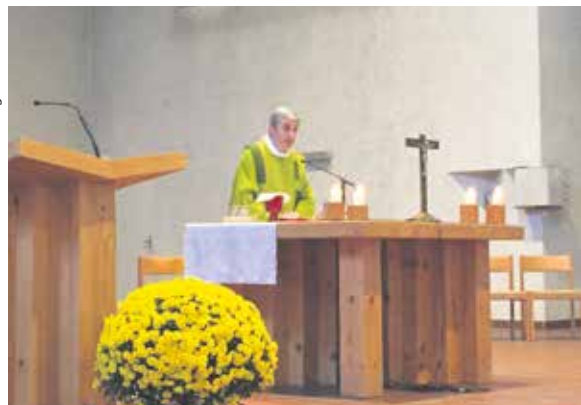


# Missione Cattolica Italiana Allschwil-Leimental

Maria Angela Kreienbühl



*Dai nostri archivi: la S. Messa a S. Teresa.*

## Finalmente di nuovo insieme!

È con grande gioia che abbiamo appreso la notizia!

Le autorità competenti, considerando che la diffusione del contagio da Coronavirus al momento è ritenuta sotto controllo, hanno deciso di consentire ai fedeli di partecipare alle funzioni religiose. Questo vale a partire dal 28 maggio, il che significa per la nostra Missione, dalla festa di Pentecoste, domenica 31 maggio, che potremo celebrare nella chiesa di S. Teresa alle ore 11.00.

Ci saranno alcune regole da seguire, per adempiere alle indicazioni di sicurezza emesse dal Governo Federale e dalla Curia Vescovile.

Le principali saranno: registrazione dei nominativi dei presenti, numero massimo di fedeli ammessi limitato (per Santa Teresa sono 50 persone), osservanza delle indica-

zioni di igiene e distanza, rispetto delle indicazioni di vie di ingresso ed uscita, ed altre che saranno spiegate da volontari predisposti allo scopo.

Vi chiediamo pazienza e collaborazione, per limitare gli spostamenti nella chiesa, limitare le possibilità di contatto con le altre persone e limitare lo sfioramento di superfici e oggetti.

Grazie al senso di responsabilità da parte di ciascuno di noi potremo ricostruire l'armonia e la serenità necessarie per la celebrazione della Santa Messa.

Senza la garanzia che queste condizioni siano rispettate, sarà invece impossibile celebrare la Messa.

Per partecipare alla Messa si prega cortesemente di prenotarsi, al numero 079 682 31 76 entro le ore 12.00 di sabato 30 maggio.

Grazie, e arrivederci.

## AVVISI

### Le attività della MCI

È opportuno e più prudente riprendere dopo le ferie: ci vuole ancora un poco di pazienza, ma torneremo a incontrarci per pregare e raccontarci, e ricostruire quella benefica quotidianità di «prima».

### Sacrificio Quaresimale

Per chi lo desidera, è ancora possibile consegnare le offerte del «Sacrificio Quaresimale» al Missionario o alla segretaria.

### Orario della Missione

Presso la Parrocchia di S. Pio X a Basilea: dal martedì al venerdì, ore 9.00–12.00 e ore 15.00–18.00.

### Offerte per la Missione e i progetti

La pandemia ha creato nuove emergenze e acuito quelle esistenti. Non dimentichiamoci di chi ha bisogno di aiuto.

Ccp 41-584561-9. Grazie!

## AGENDA

### Domenica 31 maggio, Pentecoste

11.00 S. Messa, S. Teresa

### Domenica 7 giugno

11.00 S. Messa, S. Teresa

### Da Giovedì 28 maggio

#### Tutti i giorni feriali

18.00 Rosario, S. Pio X (Basilea)

18.30 S. Messa, S. Pio X (Basilea)

### Missione e Segreteria

P. Valerio Farronato, Parroco

P. Giuseppe Ghilardi, missionario

Maria Angela Kreienbühl-Baldacci,

segretaria e collaboratrice pastorale

Rümelinbachweg 14, 4054 Basel

Tel. 061 272 07 09, Tel. 079 682 31 76

mci.segreteria@bluewin.ch

www.mci-allschwil.ch

### Orario di Missione e di Segreteria

dal martedì al venerdì:

ore 9.00–12.00 e ore 15.00–18.00

## PASTORALRAUM LEIMENTAL

# Pastoralraum Leimental



*Pfingstfenster von Jacques Düblin im Chorraum der Kirche St. Peter und Paul Oberwil.*

## MITTEILUNGEN

### Die Gaben des Heiligen Geistes

Das bevorstehende Pfingstfest lädt uns in diesem Jahr besonders dazu ein, um die Kraft des Heiligen Geistes zu bitten. Die Kirche zählt sieben Gaben des Heiligen Geistes. Die Hauptquelle liegt im Buch Jesaja (Jes11,2).

*Die Gabe der Weisheit:* Weise ist, wer sich von Gott geliebt weiss und sich bewusst ist, dass bei Ihm die Stille und die letzten Antworten auf all unsere Fragen verborgen sind, die unseren Verstand und unser Erkennen immer übersteigen.

*Die Gabe der Einsicht:* Die Gabe der Einsicht öffne uns immer wieder neu das Verständnis der Heiligen Schrift! Die Worte aus der Bibel mögen uns – gerade wo wir sie jetzt besonders brauchen – beistehen, ermutigen und bestärken.

*Die Gabe des Rates:* Diese Gabe möge uns von Neuem befähigen zum Guten und Kreativen. Mögen wir selber gute Ratgeber und Begleiterinnen sein für Menschen in unserer Umgebung, für Angehörige und Freunde.

*Die Gabe der Stärke:* Die innere Stärke ist die Haltung eines Menschen, der fest in der Liebe Gottes steht. In diesem Urvertrauen erträgt er auch Prüfungen, Enttäuschungen, Zeiten der Ablehnung und dunkle Stunden.

*Die Gabe der Erkenntnis:* Die Gabe der Erkenntnis möge unsere Herzen berühren und unseren Verstand treffen. Es geht auch um die Erkenntnis: «Wo liegt mein Lebenssinn?», «Wo finde ich meine christliche Berufung?», «Wo bin ich gerade in dieser Zeit gerufen und werde gebraucht in Werken der Solidarität und Barmherzigkeit?

*Die Gabe der Frömmigkeit:* Ich wünsche uns, dass wir die Sehnsucht nach Gott immer wieder verspüren. Auch inmitten der Kirche, beim Beten, Singen, Feiern; im Anblick eines Kreuzes oder einer Ikone, aber auch in Begegnungen mit Menschen und im Erfahren der wunderbaren Schöpfung. Möge aus dieser Gabe heraus Heilung und Trost erwachsen.

*Die Gabe der Gottesfurcht:* Das bedeutet, dass wir letztlich unserem Gewissen treu bleiben, auch wenn so manches vordergründig leichter wäre. Dass wir den Namen Gottes ehren. Gottesfurcht hat mit Ehrfurcht zu tun: Ehrfurcht auch vor dem Leben vom Beginn bis zum Ende, Ehrfurcht vor der Würde jedes einzelnen Menschen, aber auch vor der ganzen Schöpfung in all ihrer Vielfalt.

Mögen wir in dieser herausfordernden Zeit die sieben Gaben des Heiligen Geistes neu für uns entdecken, an Pfingsten darum bitten und fruchtbar werden lassen für unser Leben.

In diesem Sinn wünsche ich Ihnen allen ein gesegnetes und frohes Pfingstfest.

Bernhard Engeler, Diakon

### Pastoralraum Leimental

Elke Kreiselmeyer,

Pastoralraumleiterin

elke.kreiselmeyer@rkk-therwil.ch

Roger Schmidlin,

Leitender Priester

Rita Kümmerli,

Pastoralraumsekretärin

Tel. 061 721 11 66

sekretariat@rkk-therwil.ch

## Binningen-Bottmingen

### In Sichtweite ...

Wir feiern ab Pfingsten wieder Gottesdienste. Seit dem 15. März waren wegen der Pandemie und des Versammlungsverbots keine Gottesdienste in der Pfarrei Heilig Kreuz Binningen-Bottmingen mehr möglich gewesen. Ab Pfingsten und bis auf Weiteres an jedem folgenden Wochenende ist dies nun unter Sicherheitsvorschriften wieder möglich. Das Seelsorgeteam und viele Pfarreiangehörigen freuen sich sehr darüber: Schliesslich ist das Pfingstfest von der Geschichte her die «Geburtsstunde der Kirche». Die Gottesdienste finden künftig wieder statt jeweils am Samstagabend um 17.45 Uhr sowie sonntags um 10.30 Uhr (beide in der Hl.-Kreuz-Kirche Binningen). Es ist eine Anmeldung erforderlich. Wegen der Sicherheitsabstände der mitfeiernden Personen in der Kirche kann nur ein Teil der Sitzplätze belegt werden: Etwa 70 Personen werden das pro Gottesdienst sein. Wer sich krank fühlt, soll bitte zu Hause bleiben. Vor dem Eingang, der 30 Minuten vor dem Gottesdienstbeginn geöffnet sein wird, sind die Sicherheitsabstände einzuhalten, muss jede/r die Hände desinfizieren und bekommt auf Wunsch einen Mundschutz ausgehändigt. Aufgrund der bundesrätlichen Empfehlungen werden die Namen der Teilnehmenden notiert und die möglichen Sitzplätze in der Kirche markiert sein. Familien und Paare dürfen freilich zusammensitzen. Es wird ein wenig Geduld erforderlich sein – vielen Dank für Ihr Verständnis. Wer zum Gottesdienst kommen möchte, soll sich bitte telefonisch zu den üblichen Bürozeiten bis



Pfarrei

spätestens am Freitag, 16.00 Uhr im Pfarrbüro anmelden: Tel. 061 425 90 00. Wer an Pfingsten nicht zur Kirche kommen kann oder mag: Wie zu Palmsonntag, Karfreitag und Ostern bringt die Pfarrei Heilig Kreuz auch zum Pfingstfest noch einmal eine Videoandacht online heraus. Sie können diese ab Samstag, 30. Mai, 17.00 Uhr, bei youtube.com finden unter dem Titel: «Heilig Kreuz BiBo: Impuls zu Pfingsten». Herzlichen Dank an alle, die daran mitgewirkt haben. Die Kirchgemeindemitglieder ab 65 Jahren erhalten einen Pfingstbrief zugeschickt. Wir wünschen Ihnen Geduld und Gesundheit sowie ein frohes und gesegnetes Pfingstfest!

*Carsten Gross für das Seelsorgeteam*

### MITTEILUNGEN

#### Mitmachaktion

Derzeit gibt es eine «Mitmachaktion für Gross und Klein» in der Pfarrei Heilig Kreuz, Binningen. Diese wird nun auch ökumenisch erweitert, was grossartig ist! Bis zum Pfingstwochenende wollen wir Wimpel aufhängen, auf denen begeisternde, mutmachende und frohe Dinge stehen. Wenn auch ihr Lust habt, Farbe in die Welt (zumindest um das Kirchenareal) zu bringen, dann würde uns das sehr freuen! Ihr findet Wimpel zum Beschriften und Stifte unter dem Dach des katholischen Kirchgemeindenzentrums. Wir freuen uns auf viele hoffnungsvolle Fähnchen, die uns bald umwehen! Herzliche Grüsse

*Winona Francis und Annette Jäggi*

#### Männerwandergruppe

Seit gut zwei Monaten ruhen unsere Aktivitäten wegen der Coronakrise. Nun, nachdem der Bund seit Kurzem das öffentliche Leben schrittweise wieder hochfährt, können wir in absehbarer Zeit wieder Wanderungen unternehmen. So hoffen wir es! Wir planen zwischen dem 15. und 26. Juni eine einfache Wanderung in der nahen Umgebung mit Mittagessen im Restaurant. Details folgen Anfang Juni mit Flyer, Aushang und E-Mails.

*Urs und Peter und  
«blybet.xund»*

#### Seniorenarbeit in der Coronazeit – Kontakte neu gestalten

Viele schöne Dinge sind zurzeit abgesetzt, die unser Leben stärken mit Be-

gegnungen. Mit Fantasie und Pioniergeist haben wir neue Wege gesucht, um mit Ihnen in Kontakt zu bleiben in der Seelsorge. Es fing an mit vielen Telefonaten und der Frage: Wie geht es ihnen? Wie kommen sie zurecht mit der neuen Situation? Oft sind wir auf ein gut funktionierendes Netzwerk der familiären und nachbarschaftlichen Hilfe gestossen. Manchmal konnten auch wir hilfreich sein oder die Pfadfinder vermitteln, die zu Botengängen aller Art bereit waren und bis heute sind. Weil wir wissen, dass nicht alle Senioren/innen einen Zugang ins Internet haben, entdeckten wir den guten alten Brief ganz neu. So gestalteten wir einen Osterbrief und jetzt dann einen Pfingstbrief mit geistlichen Impulsen für alle, die über fünfundsiebzig oder siebenzig Jahre alt sind in unserer Kirchgemeinde. Mehrere ökumenische Andachten auf Papier folgten für die Senioren/innen in den beiden Altersheimen, in den Pflegewohnungen und den verschiedenen Alterssiedlungen. Dort konnten wir sogar, in Kooperation mit der Aktivierung, «ökum. Gartengottesdienste» anbieten mit genügend Sicherheitsabstand und toller Livemusik. So spürten die Senioren/innen in den Pflegeeinrichtungen, dass sie nicht vergessen sind trotz Besuchsverbot. Vor Pfingsten wird es bei schönem Wetter eine Wiederholung dieser Gottesdienstform geben.

Zusammen mit dem dafür zuständigen freiwilligen Leitungsteam nahmen wir dann die Besucher/innen der Altersnachmittage in den Blick. «Wir halten zusammen», nannten wir den Brief an sie, der bestückt wurde mit selbstgemachten Gedichten, nachdenklichen Geschichten, und einem religiösen Impuls. Informationen über Hilfsangebote steuerte unser Sozialdienst bei. Ein frankierter Briefumschlag animierte die Adressaten/innen beim nächsten Brief im Juni einen Beitrag einzubringen. Die Resonanz und die Rückmeldungen waren überwältigend. Der Junibrief, «Wir halten zusammen», ist schon gestaltet mit tollen Beiträgen. Und alle Geburtstagskinder können sich wieder freuen über einen kleinen Blumengruss, der im Milchkästli deponiert wird. Es ist schön, dass wir immer wieder teilhaben dürfen an den Erfahrungen, Sorgen und den Ermutigungen, die uns erzählt werden. Unser Leben und unser Glaube ist keine Einbahnstrasse, sondern lebt vom Geben und Empfangen. Danke, dass wir das in

der letzten Zeit miteinander in ungewöhnlicher Weise erleben durften.

*Ingrid Schell*

#### Die Kirchgemeindeversammlung

findet am 25. Juni um 19.00 Uhr statt. Die Einladung liegt in der nächsten Ausgabe «Kirche heute» bei.

#### Budget 2021

Der Kirchgemeinderat ist zurzeit daran, das Budget 2021 zu erstellen. Allfällige Budgetanträge sind zuhanden des Kirchgemeinderates bis spätestens 12. August einzureichen.

#### Vitamin-G-Gottesdienst online

Am 21. Juni werden wir zum Thema «Sunday for Future» einen Vitamin-G-Gottesdienst auf youtube gemeinsam gestalten. Wenn Sie/ihr Lust haben/habt mitzumachen mit Bildern, kleinen Videos und Statements, dann meldet euch bei Annette per WhatsApp 078 637 09 90 oder bei Ingrid i.schell@rkk-bibo.ch. Alles Weitere erfahrt ihr dort. Nur Mut!

### AGENDA

#### Samstag, 30. Mai

17.45 Wort-Gottes-Feier mit Musik in Binningen (C. Gross)

#### Pfingstsonntag, 31. Mai

10.30 Wort-Gottes-Feier mit Musik in Binningen (C. Gross)

#### Pfingstmontag, 1. Juni

10.30 Kein Gottesdienst

#### Samstag, 6. Juni

17.45 Eucharistiefeier in Binningen (W. Meier/C. Gross)

#### Sonntag, 7. Juni

10.30 Eucharistiefeier in Binningen (W. Meier/C. Gross)

#### Pfarrei Heilig Kreuz

##### Pfarramt/Sekretariat

Margarethenstrasse 32

4102 Binningen

Tel. 061 425 90 00

Mo–Fr 8.00–11.30 und 13.30–16.30

Während den Schulferien:

Mo–Fr 8.00–11.30

info@rkk-bibo.ch, www.rkk-bibo.ch

##### Seelsorgeteam

Diakon Carsten Gross, Gemeindeleiter

Heinz Warnebold, leitender Priester

Ingrid Schell, Theologin

Annette Jäggi, Theologin

Elke Kreiselmeyer, Theologin

Anouk Battefeld, Jugendarbeiterin

Winona Francis, Jugendarbeiterin

##### Sozialdienst

Andrea Wittwer Keller

Sozialarbeiterin, Tel. 061 425 90 01

a.wittwer@rkk-bibo.ch

## Oberwil

### Gemeinsame Gottesdienste zu Pfingsten

Bilder von leeren Kirchen werden schon bald der Vergangenheit angehören. Wir freuen uns, dass an Pfingsten wieder öffentliche Gottesdienste möglich sein werden. Die Schweizerische Bischofskonferenz hat ein Schutzkonzept erlassen, welches wir in unserer Pfarrei umsetzen.

#### Vor dem Gottesdienst

Eventuell müssen wir die Namen und Telefonnummern aller Gottesdienstbesucher aufnehmen. Dazu ist es hilfreich, wenn Sie einen Zettel zum Gottesdienst mitnehmen, auf dem Vor- und Nachname und eine Telefonnummer aufgeschrieben sind.

An den Wochenenden werden wieder drei Gottesdienste gefeiert. Wir bitten Sie, sich auf diese zu verteilen. Der Einlass muss einzeln erfolgen (ausser Familien und Paare). Wir bitten Sie, den Kirchenraum von vorne her aufzufüllen. Die Gläubigen reinigen sich beim Eingang die Hände mit Desinfektionsmittel und nehmen an den gekennzeichneten Orten (weisse Punkte) Platz. Von der Pfarrei beauftragte Personen helfen beim Einweisen. Familien und Menschen, die im gleichen Haushalt leben, werden nicht getrennt, d.h. sie können die Plätze zwischen markierten Plätzen in einer Bank auffüllen.

Wir bitten Sie, frühzeitig zum Gottesdienst zu kommen. Das gemeinsame Singen wird, wenn überhaupt möglich, reduziert. Bitte keine Gesangsbücher mit an den Platz nehmen.

#### Während des Gottesdienstes

Der Austausch des Friedensgrusses per Handschlag wird durch ein Lächeln/Zunicken ersetzt.

Der Dialog «Der Leib Christi» – «Amen» wird vor dem Kommuniongang gemeinsam gesprochen. Die Austeilung der Kommunion erfolgt still und unter Beachtung der Hygienevorschriften.

Auf dem Fussboden sind deutlich sichtbare Klebebänder angebracht, die den vorgeschriebenen Mindestabstand und die Richtung beim Kommuniongang kennzeichnen. Die Kommunion wird vorne und beim Eingang ausgeteilt. Die erste und die hinterste Reihe beginnen jeweils vom linken Seitengang her.

Für die Kollekte stehen beim Ausgang zwei Körbe bereit.

#### Nach dem Gottesdienst

Die Gläubigen verlassen das Gotteshaus unter Einhaltung der Abstandsregeln. Beim Eingang der Kirche sind Gruppenansammlungen zu vermeiden. Von der Pfarrei beauftragte Personen helfen bei der Einhaltung des Schutzkonzeptes.

Auf die gemeinsame Feier des Gottesdienstes freuen wir uns und danken Ihnen für die Einhaltung der Schutzmassnahmen.

Seien Sie wieder ganz herzlich willkommen in unserer Kirche!

Im Namen des Seelsorgeteams

*Bernhard Engeler, Diakon*

kommunion aufgeteilt in zwei Gruppen. Zu diesen beiden Feiern sind wegen der Schutzmassnahmen nur die Familien der Erstkommunionkinder eingeladen.

#### Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

vom Dienstag, 23. Juni, um 20.00 Uhr im Pfarreiheim Oberwil

#### Traktanden

1. Begrüssung und kurze Besinnung
2. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 12. November 2019  
– Antrag des Kirchgemeinderates: Genehmigung
3. Vorlage Jahresrechnung 2019  
– Erläuterungen und Diskussionen  
– Abrechnung Leuchthilfen Kirche  
– Bericht und Antrag des Kirchgemeinderates und der Prüfungskommission  
– Abstimmung über die Genehmigung der Jahresrechnung 2019  
– Antrag des Kirchgemeinderates: Genehmigung
4. Entlastung des Kirchgemeinderates  
– Antrag des Kirchgemeinderates: Genehmigung
5. Genehmigung von 2 Schlussabrechnungen  
– 3. Etappe Sanierung Kirchenplatz  
– Umbau Tankraum zu Archivraum
6. Sanierung Kirchendach  
– Vorstellung des Projekts und Kreditantrag
7. Wahlen  
– Ersatzwahl Kirchgemeinderat
8. Verschiedenes  
– Bericht des Gemeindeleiters über die Opfergelder 2019

Aufgrund der aktuellen Pandemiesituation ist eine Anmeldung unter Telefon 061 401 34 12 oder per E-Mail auf pfarramt@rkk-oberwil.ch erforderlich.

#### Durch den Tod aus unserer Mitte genommen wurden

Thomas Hersperger, 1935, Langegasse 61  
Pierre Louis Bosshart-Burkhardt, 1925, Schmiedengasse 18

Nelly Hedwig Rüttimann-Rotzetter, 1938, Schmiedengässlein 10

Der Herr schenkt ihnen das Leben neu!

#### Opfer

Caritas: Coronakrise Fr. 110.–  
Sozialfonds Kath. Frauenbund BL und Haus für Mutter und Kind, Luzern je Fr. 135.–

Sunnehügel, Schüpfheim Fr. 220.–  
31.5.: Kinderheim auf Berg, Seltisberg  
7.6.: Jobbörse, Binningen

### AGENDA

#### Hochfest von Pfingsten

**Samstag, 30. Mai**

18.15 Messfeier

**Sonntag, 31. Mai, Pfingsten**

9.30 Messfeier

11.00 Messfeier

**Montag, 1. Juni, Pfingstmontag**

10.00 Messfeier

**Dienstag, 2. Juni**

9.15 Messer für die Frauen

**Donnerstag, 4. Juni**

9.15 Kommunionfeier

9.45 Rosenkranzgebet

**Freitag, 5. Juni**

18.30 JZM für Walter und Johanna

Peier-Erni

**Dreifaltigkeitssonntag**

**Samstag, 6. Juni**

18.15 Messfeier

**Sonntag, 7. Juni**

9.30 Messfeier

11.00 Messfeier

**Dienstag, 9. Juni**

9.15 Messfeier für die Frauen

**Mittwoch, 10. Juni**

6.15 Morgengebet

**Donnerstag, 11. Juni**

**Fronleichnam**

9.15 Messfeier am Hauptaltar

9.45 Rosenkranzgebet

**Freitag, 12. Juni**

18.30 Dreissigster für Paul Amrein-

Kaiser, Johann Wolfgang

Neubauer

JZM für Familie Neubauer-

Zebisch, Eva Neubauer und

Hanne Neubauer; Elsbeth

Busslinger-Bischof; Jakob und

Klara Dübli-Brodmann

### MITTEILUNGEN

#### Herzlichen Dank

Seit dem 4. Fastensonntag haben wir die Gottesdienste stellvertretend feiern müssen. Wir sind dankbar, dass über unsere Homepage eine virtuelle Teilnahme ermöglicht wurde.

Für die Liveübertragungen bedanken wir uns ganz herzlich bei Ferdinand Müller, Michael Engeler, Stephan Späti, Samuele Incognito und Raymond Reitzer. Wir danken auch für die vielen wohlwollenden und positiven Rückmeldungen. Im Namen des Seelsorgeteams

*Bernhard Engeler, Diakon*

#### Taufelternabend

Am Mittwoch, 3. Juni, um 20.00 Uhr im Härighaus. Wir bitten um vorherige Anmeldung.

#### Teamtagung

Das Seelsorgeteam weilt am 4. und 5. Juni in der Teamtagung und plant das zweite Halbjahr.

#### Morgengebet in der Kirche

Das nächste Morgengebet ist am Mittwoch, 10. Juni, um 6.15 Uhr.

#### Fronleichnam

Wir feiern die heilige Messe am Hauptaltar am Donnerstag, 11. Juni, 9.15 Uhr.

#### Sonntagstisch, 14. Juni

Otti und Rosmarie Burkhardt laden ganz herzlich zum nächsten Sonntagstisch ein. Nach dem 11.00-Uhr-Gottesdienst wird Ihnen ein preisgünstiges Mittagessen offeriert. Anmeldungen bitte an O. Burkhardt, Tel. 061 402 09 39.

#### 3. Elternabend zur Erstkommunion

Der dritte Elternabend findet am Mittwoch, 10. Juni, um 20.00 Uhr in der Kirche statt.

#### Erstkommunionfeiern

Am Samstag, 20., und Sonntag, 21. Juni, jeweils um 11.00 Uhr feiern wir die Erst-

## Therwil/Biel-Benken



Helle Markierungen und zusätzliche Stühle gewährleisteten 54 Sitzplätze im Abstand von 2 Metern.

### «Lasst uns das Fest feiern» (1 Kor 5,8)

#### Gottesdienst mit Schutzkonzept

Ab dem Pfingstwochenende feiern wir wieder miteinander Gottesdienst. Die Schweizer Bischofskonferenz hat dafür ein Schutzkonzept erlassen, das Sie auf unserer Website nachlesen können. Für unsere Pfarrei St. Stephan haben wir dieses Schutzkonzept teilweise erweitert bzw. auf unsere Gegebenheiten wie folgt angepasst: Neu feiern wir vorübergehend aus Platzgründen alle unsere Gottesdienste in der Stephanskirche in Therwil. Wir beginnen mit dem Vorabendgottesdienst am Samstag um 17 Uhr und am Sonntag um 10 Uhr, je nach Bedarf erweitern wir das Angebot am Sonntag auf zwei Feiern um 9 und um 11 Uhr. In der Kirche finden Sie markierte Sitzplätze im Zwei-Meter-Abstand für Familien, Einzelpersonen und Paare. Der Zugang in die Kirche ist nur möglich durch das Hauptportal und nach Desinfektion der Hände. Selbstverständlich können Sie eine Schutzmaske tragen. Bitte kommen Sie einige Minuten früher zum Gottesdienst, bis sich alles eingespielt hat. Zunächst feiern wir die Gottesdienste wegen der nicht zu verhin- dernden Tröpfcheninfektion ohne Ge-

meindegang. Da der Platz im Chorraum beschränkt ist, setzen wir vorläufig auch keine Ministrantinnen und Ministranten ein. Anders als im Konzept der Bischofskonferenz vorgesehen, verzichten wir vorerst noch auf die Feier der Eucharistie bzw. von Gottesdiensten mit Kommunionfeier. Beim Austeilen der Hostien können wir den vorgeschriebenen Abstand von 2 Metern nicht einhalten. Wir laden aber in den Gottesdiensten anstelle des Kommunionempfangs zu einem Moment des stillen Gebets ein in Anlehnung an die Worte der heiligen Teresa von Avila, Kirchenlehrerin, die in ihrem Buch «Weg der Vollkommenheit» ihren Mitschwestern schrieb: «Meine Töchter, wenn ihr die heilige Messe hört, ohne zur Kommunion zu gehen, sucht die geistliche Kommunion und sammelt euch in euch selbst. Das ist eine überaus nützliche Praxis, und sie entzündet in euch die grosse Liebe Gottes.» Wir freuen uns so sehr darauf, mit euch und Ihnen allen in unserer schönen Stephanskirche wieder Gottesdienst feiern zu dürfen.

Jutta Achhammer, Philippe Moosbrugger, Markus Tippmar, Ralf und Elke Kreiselmeyer

### MITTEILUNGEN

#### Aus unserer Pfarrei ist verstorben

Thomas Hersberger, Langegasse 61, Oberwil, Helene Bernhardt, Birmattstrasse 4, Therwil. Gott schenke ihnen den ewigen Frieden und sei allen nahe, die um die Verstorbenen trauern.

#### Einladung zur Kirchgemeindeversammlung in der Kirche St. Stephan

Am Dienstag, den 9. Juni findet um 20 Uhr in der Kirche St. Stephan in Therwil die nächste Kirchgemeindeversammlung statt.

#### Traktanden

1. Protokoll der KGV vom 26. November 2019
2. Beratung und Genehmigung der Jahresrechnung 2019
3. Informationen des Kirchgemeinderates
4. Aus Pfarrei und Seelsorge
5. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden 1 und 2 finden Sie im Internet unter [www.rkk-therwil.ch/dokumente](http://www.rkk-therwil.ch/dokumente) oder können im Pfarreisekretariat angefordert werden.

Sie werden am Versammlungstag eine halbe Stunde vor Beginn in der Kirche aufliegen. *Der Kirchgemeinderat*

#### Übergangsfeier 6. Klassen als Postenlauf

Wir haben auch dieses Jahr eine Feier geplant für alle Jugendlichen aus Therwil, die nach den Sommerferien in die 1. Sek. übertreten. Wegen der unsicheren Lage haben wir uns entschieden, einen Postenlauf einzurichten: Die Postenblätter hängen von Freitag, 5. Juni, 16 Uhr, bis am Sonntag, 7. Juni, 19 Uhr aus und führen von der Primarschule Mühleboden über die katholische und die reformierte Kirche zur Sekundarschule Känelmatt. Die Jugendlichen sind eingeladen, mit ihren Eltern diesen Weg zu gehen und auf diese Weise sich Segen für den Schulwechsel zu erbitten. Die Schülerinnen und Schüler der 6. Primar erhalten in der Schule detaillierte Informationen dazu und ein kleines Geschenk. *N. Brodbeck, N. Kümmerli, M. Petrucci, L. Meier, Ph. Moosbrugger*

#### Sommerlager JW&BR

Die Situation bleibt für die Jungwacht und den Blauring Therwil wie bisher. Es finden keine Gruppenstunden und Scharanlässe statt. Bundesrätin Viola Amherd gab uns aber Hoffnung für unsere Sommerlager: Die Durchführung sei mit Schutzkonzepten möglich. Ein solches wird zurzeit von der Jubla Schweiz erarbeitet und sollte Anfang Juni vorliegen. Leider müssen wir trotzdem noch davon ausgehen, dass unser Highlight des Jahres abgesagt werden muss, deshalb empfehlen wir noch keine grossen Anschaffungen zu machen, wie Wanderschuhe oder -rucksack. Anmelden könnt ihr euch trotzdem! Denn wir sind voller Hoffnung und bereiten fleissig vor fürs «Exil im Hyperraum» und für «Mit Block und Stift zur Titelschicht». *Jutta Achhammer*

#### Gottesdienste im Altersheim

In Absprache mit der Heimleitung hat sich die Möglichkeit ergeben, dass wir im Hof des Blumenrain mit Lautsprecheranlage Wortgottesdienste anbieten dürfen, die die Bewohnerinnen und Bewohner von den Fenstern aus mitfeiern können. Natürlich geht das nur, wenn es nicht regnet. Wir sind froh, dass wir wieder gemeinsam feiern können. *Ralf Kreiselmeyer und Philippe Moosbrugger*

Bitte beachten Sie die Hinweise bei der Rubrik «Pastoralraum Leimental» auf Seite 17.

### AGENDA

#### Samstag, 30. Mai Therwil

17.00 Gottesdienst  
Predigt: Jutta Achhammer

#### Sonntag, 31. Mai, Pfingsten Therwil

10.00 Gottesdienst  
Predigt: Jutta Achhammer

#### Montag, 1. Juni

8.15 Ökum. Morgengebet in der Dorfkirche Biel-Benken

#### Dienstag, 2. Juni

17.00 Rosenkranz in Therwil

#### Mittwoch, 3. Juni

9.15 Gottesdienst  
9.15 Rosenkranz in Therwil

#### Freitag, 5. Juni

15.30 Wortgottesdienst im Hof des Blumenrain (siehe Text)

#### Samstag, 6. Juni Therwil

17.00 Gottesdienst  
Predigt: Elke Kreiselmeyer

#### Dreifaltigkeitssonntag

#### Sonntag, 7. Juni Therwil

10.00 Gottesdienst  
Predigt: Elke Kreiselmeyer

#### Montag, 8. Juni

8.15 Ökum. Morgengebet in der Dorfkirche Biel-Benken

#### Dienstag, 9. Juni

17.00 Rosenkranz in Therwil

#### Mittwoch, 10. Juni

9.15 Gottesdienst  
9.15 Rosenkranz in Therwil

#### Freitag, 12. Juni

15.30 Wortgottesdienst im Hof des Blumenrain (siehe Text)

#### Kollekten:

30./31. Mai: Diözesane Stiftung Priesterseminar St. Beat Luzern  
6./7. Juni: Tischlein deck dich (Lebensmittelrettungshilfe)

#### Pfarrei St. Stephan

##### Gemeindeleitung

*elke.kreiselmeyer@rkk-therwil.ch*  
*ralf.kreiselmeyer@rkk-therwil.ch*  
*www.rkk-therwil.ch*

##### Seelsorge

*jutta.achhammer@rkk-therwil.ch*  
*philippe.moosbrugger@rkk-therwil.ch*

##### Mitarbeitender Priester

Markus Tippmar

##### Sozialarbeiterin

Tel. 079 136 46 02  
*anouk.battefeld@rkk-therwil.ch*

##### Wegbegleitung Leimental

Gabriela Bröcker, Tel. 061 723 96 90  
*wegbegleitung@ref-kirche-ote.ch*

##### Sekretariat, Tel. 061 721 11 66

Rita Kümmerli, Barbara Kramer  
*sekretariat@rkk-therwil.ch*

##### Sigristinnen, Tel. 079 630 75 20

Gabriela Rest, Fränzi Baltisberger

##### Hauswartin, Tel. 079 578 65 67

Rita Kümmerli, Mo-Fr 8-12 Uhr

# Ettingen



Pfarrerin Ettingen

## Neuzugang

Myrta Brunner ist seit bald einem Jahr im Pfarreirat mit dabei. Mit ihrer ruhigen und kompetenten Arbeitsweise freut es uns besonders, dass wir sie für das Amt als Pfarreiratspräsidentin gewinnen konnten, bis sie ihr Studium abgeschlossen hat. Für dieses verantwortungsvolle Amt wünschen wir Myrta Brunner viel Freude und Erfolg. Der Pfarreirat nimmt auch gerne Anre-

gungen/Ideen aus der Gemeinde entgegen, die wir mit dem Pfarrer zusammen umzusetzen versuchen. Sie können sich an die Präsidentin Myrta Brunner [praesidium.pfarreirat@rkk-ettingen.ch](mailto:praesidium.pfarreirat@rkk-ettingen.ch) wenden und Ihre Anregungen einbringen – denn von einer lebensnahen Pfarrei profitieren wir alle!

*Judith Stöcklin, Präsidentin  
Roger Schmidlin, Pfarrer*

## MITTEILUNGEN

### Liebe Pfarreiangehörige

Zum 60. Geburtstag habe ich viele Zeichen der Verbundenheit erhalten. Sie haben mich spüren lassen, dass wir eine grosse Pfarrefamilie sind. Ich erlaube mir via Pfarrblatt allen ein herzliches Danke zu sagen, weil ich es schlicht nicht schaffe, allen persönlich zu schreiben. Ein Gedanke kam mir in den Sinn, in dieser speziellen Corona-Situation: Das Evangelium ist wahr! Jesus verspricht den Menschen immer da

zu sein. Diesen Eindruck hatte ich sehr stark. Sich verschenken an Gott und die Mitmenschen macht nicht einsam. Dafür sind Sie der Beweis! Ein herzliches Vergeltsgott! *Roger Schmidlin, Pfarrer*

**Alle Gottesdienste/Veranstaltungen** finden nur unter Vorbehalt der behördlichen Zulassung statt.

### Opfer 13./14. Juni

Diöz. Kirchenopfer Schweiz, Verpflichtungen des Bischofs

## AGENDA

### Samstag, 30. Mai

18.00 Eucharistiefeier  
JZ für Pfarrer Anton Striby, Karl und Seraphine Striby-Möschlin

### Sonntag, 31. Mai Pfungsten

10.00 Eucharistiefeier

### Montag, 1. Juni Pfungstmontag

10.00 Eucharistiefeier

### Dienstag, 2. Juni

#### Hl. Marcellinus und hl. Petrus

19.00 Eucharistiefeier

### Mittwoch, 3. Juni

#### Hl. Karl Lwanga und Gefährten

9.00 Eucharistiefeier, Rosenkranz

#### Herz-Jesu-Freitag, 5. Juni

#### Hl. Bonifatius

Hauskommunion APH Blumenrain

19.00 Eucharistiefeier

JZ für Konrad Schmidlin-Erzer

#### Dreifaltigkeitssonntag

#### Samstag, 6. Juni

#### Hl. Norbert von Xanten

18.00 Eucharistiefeier

JZ für Helena Haberthür-Thüring

#### Sonntag, 7. Juni

10.00 Eucharistiefeier

Kirchgemeindeversammlung, Montag, 22. Juni, um 19.30 Uhr in der Kirche Ettingen

#### Traktanden

1. Eröffnung der Versammlung

1.1 Begrüssung

1.2 Wahl der Stimmenzähler

1.3 Genehmigung der Traktandenliste

2. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 25. 11.2019

3. Rechnung 2019

3.1 Rechnungsbericht

3.2 Revisorenbericht

3.3 Genehmigung der Rechnung 2019

4. Anträge

5. Informationen aus der Kirchgemeinde

6. Verschiedenes

Anträge sind schriftlich und möglichst bis 13. Juni an Judith Stöcklin, Witterswilerstrasse 7, 4107 Ettingen, oder [judith.stoecklin@bluewin.ch](mailto:judith.stoecklin@bluewin.ch) einzureichen. Einladung, Protokoll und Rechnung liegen drei Wochen vorher im Schriftenstand in der Kirche auf.

Es sind alle Stimmberechtigten (d.h. alle katholischen Einwohnerinnen und Einwohner von Ettingen, die das 16. Altersjahr vollendet haben) zu dieser Versammlung eingeladen. Nicht stimmberechtigte Personen können als Gäste der Versammlung gerne beiwohnen. Der Kirchenrat dankt für einen zahlreichen Besuch. Der traditionelle kleine Apéro muss diese Mal leider ausfallen.

*Der Kirchgemeinderat*

### Ministranten

Das aktuelle Miniprogramm ist auf unserer Website [www.rkk-ettingen.ch](http://www.rkk-ettingen.ch) unter Anlässe/Agenda – Ministrantenanlässe ersichtlich. Wir freuen uns auf viele tolle Ausflüge mit euch.

*Niggi Kümmerli Jugendarbeiter*

### Dienstag, 9. Juni

#### Hl. Ephräm der Syrer

19.00 Eucharistiefeier

JZ für Ursula Brodmann

hl. Messe für arme Seelen

### Mittwoch, 10. Juni

9.00 Eucharistiefeier, Rosenkranz

### Donnerstag, 11. Juni

#### Fronleichnam

19.00 Eucharistiefeier

### Freitag, 12. Juni

Hauskommunion

19.00 Eucharistiefeier

JZ für Emil und Anna Stöcklin-Stöcklin

### Ministrantenlager vom 29. Juni bis 3. Juli

Liebe Ministrantenlager-Interessierte Wir gehen in den Sommerferien wieder ins traditionelle Minilager.

Vorausgesetzt natürlich, die dannzumal aktuellen Vorgaben des Bundesrates erlauben uns diese Reise.

Hast du Lust, Teil dieser aufgestellten Gruppe zu sein?

Dann melde dich bei Miana Capobianco bis spätestens 1. Juni 2020 unter [miana.capobianco@hotmail.com](mailto:miana.capobianco@hotmail.com).

Alle Details und weitere Infos erhältst du von Marcel Schneider, Telefon 079 813 57 81, oder [marcel\\_schneider96@outlook.de](mailto:marcel_schneider96@outlook.de). Wir freuen uns auf dich!

*Die Minileiter der RKK Ettingen*

### Erstkommunikantinnen/Erstkommunikanten

Kommunionbuch

Aufgrund der Coronasituation musste der Kontakt mit unseren Erstkommunikanten leider auf ein Minimum konzentriert werden.

Gerne informieren wir Sie daher, dass das Kommunionbuch in der Kirche bei der heiligen Maria aufliegt. Es würde uns auch im Namen der Erstkommunikantinnen und Erstkommunikanten sehr freuen, wenn Sie die Gelegenheit nutzen würden, und den Kindern mit einer Widmung eine Freude bereiten möchten. Wir bedanken uns ganz herzlich bei Ihnen.

*Annekäthy De Pretto*

### Veranstaltungen/Voranzeigen

Donnerstag, 18. Juni: Seniorennachmittag, 14 Uhr im Pfarreiheim

### Opfer im Februar

1./2., Aktion Peter und Paul	294.05
8./9., Radio Maria	451.15
15./16., Diöz. Kirchenopfer	270.75
22./23., Kollegium St-Charles, Pruntrut	295.25
29.2./1.3., Aktion Peter und Paul	265.65

### Pfarrei St. Peter und Paul

#### Pfarreileitung

Roger Schmidlin, Pfarrer  
Tel. 061 721 11 88

#### Pfarramt/Sekretariat

Irene Brodmann  
Di/Do 8.00–11.30 und Di 14.00–17.00  
Kirchgasse 17, 4107 Ettingen  
Tel. 061 721 11 88, Fax 061 721 88 56  
[www.rkk-ettingen.ch](http://www.rkk-ettingen.ch)  
[info@rkk-ettingen.ch](mailto:info@rkk-ettingen.ch)

#### Sakristane

Agnes Reinprecht, Tel. 061 721 14 47  
Susi Stöcklin, Tel. 061 721 78 31

#### Katechetin/Jugendarbeit

Annekäthy De Pretto, Tel. 078 709 25 27  
Niggi Kümmerli, Tel. 079 250 55 99